

Uznesenie Súdneho dvora (šiesta komora) z 3. septembra 2013 — Idromacchine Srl, Alessandro Capuzzo, Roberto Capuzzo/Európska komisia

(Vec C-34/12 P) ⁽¹⁾

(Odvolanie — Mimosmluvná zodpovednosť Európskej únie — Žaloba o náhradu škody — Rozhodnutie Komisie o začatí konania vo veci formálneho zisťovania — Poškodujúce tvrdenia — Odvolanie, ktoré je čiastočne zjavne neprípustné a čiastočne zjavne nedôvodné)

(2013/C 344/65)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Odvolatelia: Idromacchine Srl, Alessandro Capuzzo, Roberto Capuzzo (v zastúpení: W. Viscardini a G. Donà, avvocati)

Ďalší účastník konania: Európska komisia (v zastúpení: D. Grespan, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci F. Ruggeri Laderchi, avvocato)

Predmet veci

Odvolanie podané proti rozsudku Všeobecného súdu (štvrtá komora) z 8. novembra 2011, Idromacchine a i./Komisia (T-88/09), ktorým tento súd čiastočne zamietol žalobu o náhradu škody smerujúcu k náhrade údajne spôsobenej škody z dôvodu uverejnenia v Úradnom vestníku Európskej únie klamlivých informácií zasahujúcich najmä obraz a dobrú povesť Idromacchine v rozhodnutí Komisie K(2002) 5426 final z 30. decembra 2004, „Štátna pomoc — Taliansko — Predĺženie dodacej lehoty o tri roky pre cisternovú loď na prepravu chemických látok — Výzva na predloženie pripomienok podľa článku 88 ods. 2 [ES]“ — Povinnosť náležitej starostlivosti — Porušenie práva na obranu — Nedostatok odôvodnenia

Výrok

1. Odvolanie sa zamieta.
2. Idromacchine SpA, ako aj Alessandro Capuzzo a Roberto Capuzzo sú povinní spoločne a nerozdielne nahradiť trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 89, 24.3.2012.

Žaloba podaná 26. júna 2013 — Európska komisia/Poľská republika

(Vec C-356/13)

(2013/C 344/66)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: E. Manhaeve a K. Herrmann, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Poľská republika

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Poľská republika si tým, že nedostatočne identifikovala vody, ktoré by mohli byť zasiahnuté znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov, a zároveň nedostatočne označila ohrozené pásma, si nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 3 v spojení s prílohou I smernice Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov ⁽¹⁾,
- určiť, že Poľská republika si tým, že prijala akčné programy v zmysle článku 5 smernice Rady 91/676/EHS z 12. decembra 1991 o ochrane vôd pred znečistením dusičnanmi z poľnohospodárskych zdrojov na základe nedostatočného označenia osobitne ohrozených pásem, ako aj tým, že tieto programy obsahovali opatrenia, ktoré neboli v súlade s prílohou II časťou A bodom 2 a prílohou III časťou 1 bodmi 1 a 3 tejto smernice, si nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 5 v spojení s prílohou II časťou A bodom 2 a prílohou III časťou 1 bodmi 1 a 3 uvedenej smernice,
- zaviazat' Poľskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Poľská republika bola povinná prebrať smernicu 91/676/EHS a splniť si povinnosti z nej vyplývajúce odo dňa jej pristúpenia k Európskej únii 1. mája 2004.

⁽¹⁾ Ú. v. ES L 375, s. 1; Mim. vyd. 15/002, s. 68.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Fővárosi Ítéltábla (Maďarsko) 29. júla 2013 — Ilona Baradics a i./QBE Insurance (Europe) Limited Magyarországi Fióktelepe, Magyar Állam

(Vec C-430/13)

(2013/C 344/67)

Jazyk konania: maďarčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Fővárosi Ítéltábla

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Ilona Baradics, Adrienn Bóta, Éva Emberné Stál, Lászlóné György, Sándor Halász, Zita Harászi, Zsannett Hideg, Katalin Holtsuk, Gábor Jancsó, Mária Katona, Gergely Kézdi, Dr. László Korpás, Ferencné Kovács, Viola Kőrösi, Tamás Kuzsel, Attila Lajtai, Zsolt Lőrincz, Ákos Nagy, Attiláné Papp, Zsuzsanna Peller, Ágnes Petkovics, László Pongó, Zsolt Porpáczy, Zsuzsanna Rávai, László Román, Zsolt Schneck, Mihály Szabó, Péter Szabó, Zoltán Szalai, Erika Szemeréné Radó, Dr. Zsuzsanna Szigeti, Nikolett Szőke, Péter Tóth, Zsófia Várkonyi, Mónika Veres